



Unjárgga gielda Nesseby kommune

Møteprotokoll

Utvalg:	Gielddastivra/Kommunestyret
Møtested:	Nesseby kommune, kommunestyresalen
Dato:	30.03.2005
Tidspunkt:	1700 - 1900

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Ann-Jorid Henriksen	Leder	A	
Knut Inge Store	Medlem	A	
Jarle W. Andreassen	Medlem	FRP	
Sven Are Utse	Medlem	FRP	
Inger Anita Smuk	Forfall	H	Ingen vara kunne møte
Ivar Winther	Forfall	H	Ingen vara kunne møte
Berit Ranveig Nilssen	Medlem	SFP	
Nils Andersen Gaup		SFP	Ikke meldt forfall
Thore Andreas Sundfær	Forfall	TVP	Ingen vara kunne møte
Rolf Matti Reisænen	Varamedlem	TVP	Inger Katrine Juuso
Oddvar Njuolla	Forfall	TVP	Ingen vara kunne møte
Jan Hansen	Varamedlem	A	Lene Johnsen Bergmo
Leif Eberg Hansen	Varamedlem	A	Magnhild Mathisen
Jim Einar Roska	Varamedlem	A	Kristian Bergstø
Jane Juuso	Varamedlem	A	Odd Arne Dikkanen
Arnold Kolstrøm	Varamedlem	FRP	Torgeir Olsen
Liv Solfrid Mathisen	Varamedlem	SFP	Wenche Ellingsen

Følgende fra administrasjonen møtte:

Navn	Stilling
Britt Inger Olsen	Sekretær
Stian Lindgård	Rådmann
Reidulf Olsen	Økonomisjef
Hilmar Hallonen	Rådgiver

Saksnr	Innhold
PS 05/1	Godkjenning av innkalling og sakliste
PS 05/2	Referater
PS 05/3	Rullering av kommunens delplan for Idrett og Fysiske aktiviteter
PS 05/4	Retting av feil i gebyrregulativ 2005
PS 05/5	Framtidens kommunestruktur - kommuner med ansvar for egen utvikling
PS 05/6	Samarbeid om etablering av felles teknologiske IKT-løsninger mellom Nesseby og Tana

Ordfører orienterte om nedgang i arbeidsledighet, rådmannen orienterte om service i Nesseby kommune, Inger Margrete Olsen orienterte om kommunens nye hjemmeside som er under utarbeiding.

Rolf Matti Reisænen og Jane Juuso ble valgt til å underskrive protokollen sammen med ordføreren.

PS 05/1 Godkjenning av innkalling og saksliste

Vedtak i Gielddastivra/Kommunestyret - 30.03.2005:

Innkalling og saksliste godkjent.

PS 05/2 Referater

Vedtak i Gielddastivra/Kommunestyret - 30.03.2005:

Referatene ble delt ut og gjennomgått.

- RS 05/1 Forslag til ny regioninndeling i Norge**
- RS 05/2 Kontrollrapport 2004 vedr. skatteoppkreverfunksjonen**
- RS 05/3 Årsbudsjett 2005 og økonomiplan 2005-2008**
- RS 05/4 Melding om fratredelse av verv som leder for eldrerådet**

PS 05/3 Rullering av kommunens delplan for Idrett og Fysiske aktiviteter

Forslag til vedtak:

Forslag 1:

Det inngangsettes rullering av plan for Idrett og Fysiske aktiviteter våren 2005. Rullering av planen samkjøres med arbeidet med kommunens Arealplan og Trafikksikkerhetsplan.

Fagansvarlig innen administrasjonen for det daglige planarbeidet:
Virksomhetsleder Bente Levorsen

Tverretatelig administrativ plangruppe og sekretærfunksjon:
Jarl E. Roska, Oddleif Nilsen og Bente Levorsen (sekretær)

Politisk utvalg arbeidet sorterer under:
Kommunestyret

Tidsperspektiv for arbeidet:
Utgangen av 2005.

Opplegg for medvirkning fra befolkningen:
Annonsering i lokalaviser.
Felles folkemøte for Arealplanarbeidet og rullering av plan for Idrett og Fysiske aktiviteter i mars 2005.
Særskilte møter med Kommunens Idrettsråd og lag/foreninger

Ovdagotti mearrádus - 23.02.2005:

Mearrádusevttohusa guokte vuosttaš cealkaga mearriduvvojedje ovttajienalaččat.

Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:

Ođđasitárvoštallan álggahuvvo Valaštallan ja Rumašlaš doaimma plánain giđđat 2005. Plána ođđasitárvoštallanbargu dahko oktanaga gieldda Areáaplána ja Johtolatdorrvolašvuodáplána bargguin.

Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 23.02.2005:

Innstillingens to første linjer enstemmig vedtatt.

Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:

Det inngangsettes rullering av plan for Idrett og Fysiske aktiviteter våren 2005. Rullering av planen samkjøres med arbeidet med kommunens Arealplan og Trafikksikkerhetsplan

Gielddastivrra mearrádus – 30.03.2005:

Ovdagotti mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

Mearrádus čuodjá ná:

Ođđasitárvoštallan álggahuvvo Valaštallan ja Rumašlaš doaimma plánain giđđat 2005. Plána ođđasitárvoštallanbargu dahko oktanaga gieldda Areálaplána ja Johtolatdorvvolašvuodáplána bargguin.

Vedtak i Gielddastivrra/Kommunestyret - 30.03.2005:

Formannskapets innstilling enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

Det inngangsettes rullering av plan for Idrett og Fysiske aktiviteter våren 2005. Rullering av planen samkjøres med arbeidet med kommunens Arealplan og Trafikksikkerhetsplan.

PS 05/4 Retting av feil i gebyrregulativ 2005

Forslag til vedtak:

- a) Punkt 3.1 *Abonnt gebyr i gebyrregulativ A tekniske tjenester i Nesseby kommune* endres fra kr. 1409 til kr. 1761 inklusive mva.
- b) Øvrige priser i *gebyrregulativ A tekniske tjenester i Nesseby kommune* Økes med 1%
- c) Næringsabonnenter tas ut fra den kommunale renovasjonstjenesten, og forhandler i stedet direkte med renovatørselskap.

Ovdagotti mearráduš - 23.02.2005:

IMearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:

- A. Čuokkis 3.1 *Doalli divat A teknálaš bálvalus hattide Unjárgga gielddas rievdaduvvojit* kr. 1409 – kr. 1761 oktan lassíárvodivadiin.
- B. Muđui lassánit *teknálaš bálvalus hattit Unjárgga gielddas 1 %*.
- C. Ealáhusdoallit váldojit eret gieldda doapparčorgenis, ja šiehtadallet dan sajis njuolga doapparčorgengávpeservviin.

Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 23.02.2005:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:

- a) Punkt 3.1 *Abonnt gebyr i gebyrregulativ A tekniske tjenester i Nesseby kommune* endres fra kr. 1409 til kr. 1761 inklusive mva.
- b) Øvrige priser i *gebyrregulativ A tekniske tjenester i Nesseby kommune* Økes med 1%
- c) Næringsabonnenter tas ut fra den kommunale renovasjonstjenesten, og forhandler i stedet direkte med renovatørselskap

Gielddastivrra mearráduš – 30.03.2005:

Ovdagotti mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

Mearráduš čuodjá ná:

- a) Čuokkis 3.1 *Doalli divat A teknálaš bálvalus hattide Unjárgga gielddas rievdaduvvojit* kr. 1409 – kr. 1761 oktan lassíárvodivadiin.
- b) Muđui lassánit *teknálaš bálvalus hattit Unjárgga gielddas 1 %*.
- c) Ealáhusdoallit váldojit eret gieldda doapparčorgenis, ja šiehtadallet dan sajis njuolga doapparčorgengávpeservviin.

Vedtak i Gielddastivra/Kommunestyret - 30.03.2005:

Formannskapetets innstilling enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

- a) Punkt 3.1 *Abonnent gebyr i gebyrregulativ A tekniske tjenester i Nesseby kommune* endres fra kr. 1409 til kr. 1761 inklusive mva.
- b) Øvrige priser i *gebyrregulativ A tekniske tjenester i Nesseby kommune* Økes med 1%
- c) Næringsabonnenter tas ut fra den kommunale renovasjonstjenesten, og forhandler i stedet med renovatørselskap

PS 05/5 Framtidens kommunestruktur - kommuner med ansvar for egen utvikling

Mearráduevttohus gielddastivrii čuodjá ná:

Maŋŋá dárkilis ollislaš ákkastallamiid árvvoštallamis gielddaid oktii časkit dahje ii, gavnaha Unjárgga gielldastivra ahte gielddaid galgá bissut sierra gielddastivra boakteáiggis. Buoremusat áimmahuššat ja ovdánahttit gielddastivra mearrasámi kultuvrra, giela ja identitehta lea maŋŋá ollislaš árvvoštallama dehálemos ággan Unjárgga gielddastivra bissehit sierra gielddastivra boakteáiggis. Servodatekonomálaš dárkoma mielde ii leat vuogas ovtastit eará gielddastivra. Buorit fáladagat lágagohčun báivalusat gielddastivra ássiide doalahuvvo čavga vuoruheami ja gielddastivra gaskkasaš ovttasbarggu mielde. Ealáhusáinguruššan gielddastivra nannejuvvo oktasašbarggu čađa siiddaguoimmgjelddastivraiguin, ja Øst-Finnmark Regionráda oassálastima čađa.

Jos guovddáseissevárdiin boaktá gohččun oktii časkit gielddastivra, doallá Unjárgga gielddastivra vejolažžan guorahallat ovtastit máŋga iešmearrideaddji gielddastivraiguin nugo ovddamearkka dihte guovllugielddastivra dáhpáhuššat ovttasgielddastivra.

Forslag til vedtak:

Etter en grundig totalvurdering av argumenter for og imot kommunesammenslutning, finner kommunestyret at Nesseby kommune må bestå som egen kommune i framtiden. Et viktig element i denne vurderingen er at kommunes sjøsamiske kultur, språk og identitet best kan bevares og videreutvikles ved at Nesseby består som egen kommune. Ut fra en samfunnsøkonomisk betraktning, vil en sammenslutning med andre kommuner ikke være hensiktsmessig. Et godt tilbud av lovpålagte tjenester til innbyggerne kan opprettholdes gjennom streng prioritering og interkommunalt samarbeid. Næringsssatsingen i kommunen vil styrkes gjennom samarbeid med nabokommunene, og gjennom deltagelse i Øst-Finnmark regionråd.

Dersom det fra sentralt hold kommer pålegg om kommunesammenslutning, er Nesseby kommune åpen for utrede en sammenslutning av flere selvstendige kommuner, i henhold til en for eksempel en regionkommunemodell eller en samkommunemodell.

Ovdagotti mearrádus - 23.02.2005:

Mearráduevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

Mearráduevttohus gielddastivrii čuodjá ná:

Maŋŋá dárkilis ollislaš ákkastallamiid árvvoštallamis gielddaid oktii časkit dahje ii, gavnaha Unjárgga gielldastivra ahte gielddaid galgá bissut sierra gielddastivra boakteáiggis. Buoremusat áimmahuššat ja ovdánahttit gielddastivra mearrasámi kultuvrra, giela ja identitehta lea maŋŋá ollislaš árvvoštallama dehálemos ággan Unjárgga gielddastivra bissehit sierra gielddastivra boakteáiggis. Servodatekonomálaš dárkoma mielde ii leat vuogas ovtastit eará gielddastivra. Buorit fáladagat lágagohčun báivalusat gielddastivra ássiide doalahuvvo čavga vuoruheami ja gielddastivra gaskkasaš ovttasbarggu mielde. Ealáhusáinguruššan gielddastivra nannejuvvo oktasašbarggu čađa siiddaguoimmgjelddastivraiguin, ja Øst-Finnmark Regionráda oassálastima čađa.

Jos guovddáseissevárdiin boaktá gohččun oktii časkit gielddastivra, doallá Unjárgga gielddastivra vejolažžan guorahallat ovtastit máŋga iešmearrideaddji gielddastivraiguin nugo ovddamearkka dihte guovllugielddastivra dáhpáhuššat ovttasgielddastivra.

Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 23.02.2005:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:

Etter en grundig totalvurdering av argumenter for og imot kommunesammenslutning, finner kommunestyret at Nesseby kommune må bestå som egen kommune i framtiden. Et viktig element i denne vurderingen er at kommunes sjøsamiske kultur, språk og identitet best kan bevares og videreutvikles ved at Nesseby består som egen kommune. Ut fra en samfunnsøkonomisk betraktning, vil en sammenslutning med andre kommuner ikke være hensiktsmessig. Et godt tilbud av lovpålagte tjenester til innbyggerne kan opprettholdes gjennom streng prioritering og interkommunalt samarbeid. Næringssetningen i kommunen vil styrkes gjennom samarbeid med nabokommunene, og gjennom deltagelse i Øst-Finnmark regionråd.

Dersom det fra sentralt hold kommer pålegg om kommunesammenslutning, er Nesseby kommune åpen for utrede en sammenslutning av flere selvstendige kommuner, i henhold til en for eksempel en regionkommunemodell eller en samkommunemodell

Gielddastivrra mearrádus – 30.03.05:

Ovdagotti mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

Mearrádus čuodjá ná:

Maŋŋá dárkilis ollislaš ákkastallamiid árvvoštallamis gielddaid oktii časkit dahje ii, gavnaha Unjárgga gielddastivra ahte gielda galgá bissut sierra gieldan boahteáiggis. Buoremusat áimmahuššat ja ovdánahttit gieldda mearrasámi kultuvrra, giela ja identitehta lea maŋŋá ollislaš árvvoštallama dehálemos ággan Unjárgga gieldda bissehit sierra gieldan boahteáiggis. Servodatekonomálaš dárkoma mielde ii leat vuogas ovttaštit eará gielddain. Buorit fáladagat lágagohčun bálvalusat gieldda ássiide doalahuvvo čavga vuoruheami ja gielddaidgaskkasaš ovttasbarggu mielde. Ealáhusáŋgiruššan gielddas nannejuvvo oktasašbarggu čađa siiddaguoimmgieldaiguin, ja Øst-Finnmark Regionráda oassálastima čađa.

Jos guovddášseisvái diin boahtá gohččun oktii časkit gielddaid, doallá Unjárgga gielda vejolažžan guorahallat ovttaštit máŋga iešmearrideaddji gieldaiguin nugo ovdamearkka dihte guovllugieldamálla dahje ovttasgieldamálla.

Vedtak i Gielddastivra/Kommunestyret - 30.03.2005:

Formannskapetets innstilling enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

Etter en grundig totalvurdering av argumenter for og imot kommunesammenslutning, finner kommunestyret at Nesseby kommune må bestå som egen kommune i framtiden. Et viktig element i denne vurderingen er at kommunes sjøsamiske kultur, språk og identitet best kan bevares og videreutvikles ved at Nesseby består som egen kommune. Ut fra en samfunnsøkonomisk betraktning, vil en sammenslutning med andre kommuner ikke være

hensiktsmessig. Et godt tilbud av lovpålagte tjenester til innbyggerne kan opprettholdes gjennom streng prioritering og interkommunalt samarbeid. Næringssatsingen i kommunen vil styrkes gjennom samarbeid med nabokommunene, og gjennom deltagelse i Øst-Finnmark regionråd.

Dersom det fra sentralt hold kommer pålegg om kommunesammenslutning, er Nesseby kommune åpen for utrede en sammenslutning av flere selvstendige kommuner, i henhold til en for eksempel en regionkommunemodell eller en samkommunemodell

PS 05/6 Samarbeid om etablering av felles teknologiske IKT-løsninger mellom Nesseby og Tana

Mearrádusevttohus/Forslag til vedtak:

For å bedre servicetilbudet i Nesseby kommune inngår vi et IKT-samarbeid med Tana kommune. Servicetilbudet blir bedre som følge av bedre IKT-løsninger til hele kommunen.

Samarbeidsløsningen omfatter investering i bl. a felles nettverks-, sikkerhets- og gruppevareløsning. I tillegg etableres et prosjekt med mål om ta i bruk bredband for å etablere felles driftsløsninger på andre fagsystemer.

- 1) Prosjektet skal i inneværende år etablere felles nettverksplattformer, sikkerhetsløsninger og gruppevare for kommunene.
- 2) I tillegg skal det etableres driftssamarbeid for fagsystemsløsningene for hjelpetjenestene.
- 3) Prosjektet skal også utrede andre samarbeidsmuligheter.
- 4) Finansiering
 - a) Nesseby kommunes andel av kostnadene til prosjektet kr. 720.000 dekkes slik;
320.000 av investeringer IKT
300.000 søkes dekt via høykommidler
100.000 dekkes over disposisjonsfondet
 - b) Tana kommune og Nesseby kommune søker høykom om delfinansiering av prosjektet.
 - c) For prosjekter som ikke skal iverksettes i inneværende år forutsettes det at det utarbeides en særskilt søknad høst 2005 slik at dette kan innarbeides i neste års budsjett, samt at det søkes ekstern delfinansiering.

Prosjektet forutsettes vedtatt i begge kommuner før gjennomføring.

Vedtak i Ovdagoddi/Formannskapet - 30.03.2005:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Innstillingen til Kommunestyret lyder som følger:

For å bedre servicetilbudet i Nesseby kommune inngår vi et IKT-samarbeid med Tana kommune. Servicetilbudet blir bedre som følge av bedre IKT-løsninger til hele kommunen.

Samarbeidsløsningen omfatter investering i bl. a felles nettverks-, sikkerhets- og gruppevareløsning. I tillegg etableres et prosjekt med mål om ta i bruk bredband for å etablere felles driftsløsninger på andre fagsystemer.

- 1) Prosjektet skal i inneværende år etablere felles nettverksplattformer, sikkerhetsløsninger og gruppevare for kommunene.
- 2) I tillegg skal det etableres driftssamarbeid for fagsystemsløsningene for hjelpetjenestene.
- 3) Prosjektet skal også utrede andre samarbeidsmuligheter.
- 4) Finansiering
 - a. Nesseby kommunes andel av kostnadene til prosjektet kr. 720.000 dekkes slik;
320.000 av investeringer IKT
300.000 søkes dekt via høykommidler

100.000 dekkes over disposisjonsfondet

- b. Tana kommune og Nesseby kommune søker høykom om delfinansiering av prosjektet.
- c. For prosjekter som ikke skal iverksettes i inneværende år forutsettes det at det utarbeides en særskilt søknad høst 2005 slik at dette kan innarbeides i neste års budsjett, samt at det søkes ekstern delfinansiering.

Prosjektet forutsettes vedtatt i begge kommuner før

Giieldastivrra mearrádus – 30.03.2005:

Ovdagotti mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

Mearrádus čuodjá ná:

Buoridan dihte bálvalusfálaldaga Unjárgga gielddas álggaha gielda oktasaš IKT-barggu Deanu gielddain. Bálvalusfálaldat buoriduvvo go IKT-doaimmat doibmet buorebut olles gielddas.

Oktasašbargui guoská ea.ea. investeren oktasaš fierbmádat-, váfistan- ja joavkobargodoaimmaid. Dasa lassiin álggahuvvo prošeavtta mas lea mihttomearrin geavahišgoahthin govdebátti ásahan dihte eará fágasystemaide oktasaš doaimmačovdosiid.

- 1) Prošeakta galgá dán jagi ásahit oktasaš fierbmádatvuođuid, váfistandoaimmaid ja joavkobargodoaimmaid gielddaide.
- 2) Dasa lassiin galgá asahuvvot doaimmanoktasašbargu fágasystemaide veahkkebálvalusaide.
- 3) Prošeakta galgá maid guorahallat eará vejolašvuođaid oktasašbarguide.
- 4) Ruhtadeapmi
 - a) Unjárgga gieldda oassi prošeavttagoluide kr. 720.000 gokčojuvvojit ná;
320.000 IKT investermiin
300.000 gokčat høykomruđaiguin
100.000 gokčojuvvojit háldenfoandda ruđaiguin
 - b) Deanu gielda ja Unjárgga gielda ohcaba høykom:as prošeavttaruđaid gokcat oasi goluin.
 - c) Prošeavttat mat dán jagi eai doaimmagoađe eaktuduvvo sierra ohcama sáddejuvvo čakčat 2005 vai dat sáhhtá biddjot boahte jagáš bušeahtii, ja maid ohcat olggobealde oasseruhtadeami dasa.

Prošeakta eaktuduvvo mearriduvvo.

Vedtaket i Giieldastivrra/Kommunestyret - 30.03.2005:

Formannskapets innstilling enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

For å bedre servicetilbudet i Nesseby kommune inngår vi et IKT-samarbeid med Tana kommune. Servicetilbudet blir bedre som følge av bedre IKT-løsninger til hele kommunen.

Samarbeidsløsningen omfatter investering i bl. a felles nettverks-, sikkerhets- og gruppevareløsning. I tillegg etableres et prosjekt med mål om ta i bruk bredband for å etablere felles driftsløsninger på andre fagsystemer.

- 1) Prosjektet skal i inneværende år etablere felles nettverksplattformer, sikkerhetsløsninger og gruppevare for kommunene.
- 2) I tillegg skal det etableres driftssamarbeid for fagsystemsløsningene for hjelpetjenestene.
- 3) Prosjektet skal også utrede andre samarbeidsmuligheter.
- 4) Finansiering
 - a) Nesseby kommunes andel av kostnadene til prosjektet kr. 720.000 dekkes slik;
320.000 av investeringer IKT
300.000 søkes dekt via høykommidler
100.000 dekkes over disposisjonsfondet
 - b) Tana kommune og Nesseby kommune søker høykom om delfinansiering av prosjektet.
 - c) For prosjekter som ikke skal iverksettes i inneværende år forutsettes det at det utarbeides en særskilt søknad høst 2005 slik at dette kan innarbeides i neste års budsjett, samt at det søkes ekstern delfinansiering.

Prosjektet forutsettes vedtatt.

Varangerbotn, 4. april 2005

Stian Lindgård
Rådmann

Rett utskrift:

Britt-Inger Olsen
Sokr.